



# BECHYŇSKÝ

# MĚSTSKÝ ZPRAVODAJ

ČERVEN 1998

## DIVADELNÍ BECHYNĚ

tradice stále košatější

Již po dvacáté sedmé se sjedou do malebného lázeňského městečka nad Lužnicí nejlepší armádní skupiny, soubory a sólisté rozličných oborů umělecké činnosti na svůj festival. V letošním roce se poprvé bude konat pod hlavičkou "Dnů kultury velitelství vojska územní obrany Tábor". V jejich rámci a termínu 11. - 14. června 1998 se uskuteční XXVII. ročník festivalu "Divadelní Bechyně", II. soutěžní přehlídka hudby a zpěvu a IV. soutěžní přehlídka souborů mažoretok, spolupracujících s armádou. Součástí festivalového dění bude i vernisáž výstavy obrazů s tematikou zátiší, vystoupení profesionálních umělců a souborů v úvodním a závěrečném programu, proměnný koncert Hudby hradní stráže a policie ČR a další doprovodné akce. Spoluorganizátory festivalu "Dnů kultury..." jsou Centrum kultury Armády České republiky a Město Bechyně. Na jeho průběhu však mají nesporný podíl i firmy, společnosti a jednotlivci, kteří přispěli peněžními i věcnými dary. Díky jim opět přibude další rok festivalové historie, již si je třeba, jako kulturní tradice, náležitě vážit.

Když historie, tak od začátku - po letech putování po "zemích českých" zakotvil v roce 1972 armádní festival v Bechyni a to v nově postaveném kulturním domě. Osou festivalového dění byla soutěž divadelních souborů, jichž pracovaly v armádě dvě desítky. Jevišťe však patřilo i souborům malých forem, recitátorům a v některých letech i hudebním skupinám. Nezapomínalo se ani na literární tvůrce, jejichž soutěžní práce postupují do bechyňského finále dodnes. Součástí festivalového dění, které dříve trvalo celý týden, byla mimosoutěžní vystoupení účastníků festivalu a pozvaných hudebních skupin ve školách, ústavech sociální péče i na veřejných prostranstvích. Nejvděčnější diváky vždy bývaly děti, pro které připravuje brněnský armádní divadelní soubor "Dráček" každý rok nové představení. Součástí festivalu bývaly i odborné tvůrčí dílny, určené divadelníkům ale i recitátorům. V devadesátých letech byl program obohacen o netradiční divadelní projekty, které zaujaly svou bezprostředností a tvůrčí invencí. Zazářily v nich zejména soubory "Netrdlo" z Vyškova, "Lužnice" z Bechyně či "Javorina" z Nového Mesta nad Váhom. Na několik let byla součástí festivalu i regionální jihočeská divadelní přehlídka a hrálo se i pět divadelních představení denně. V roce 1995 již tak pestrý program obohatila atraktivní soutěž souborů mažoretok, která přiláká každým rokem do festivalové náruče tisíce diváků. Od loňska probíhají i soutěže folkových zpěváků a skupin, pro něž prostředí Klášterní zahrady vytváří nejmalebnější kulisu. Festival rozkošatěl do podoby, z níž každý můžeokusit rozmanitých příležitostí pro setkání s uměním či krásou.

Za uplynulá desetiletí prošla festivalem řada herců, režisérů či zpěváků. V Bechyni soutěžil režisér Petr Novotný, dramaturg Jan Vedral, Jiří Hromada, Jaroslav Sypal, Pavel Kikinčuk, jako recitátorka zazářila moderátorka ČT-1 Jolana Voldánová, nejlepší bechyňské inscenace pronikly i na jeviště Jiráskova divadla v Hronově v rámci průběhu jednoho z nejstarších divadelních festivalů v Evropě. Stalo se tak zásluhou DS "Armí-scéna", DS "Pard" či DS "Netrdlo", pokud hovoříme jen o 90. letech. V letošním roce vystoupí pohostinsky dva divadelní soubory z bechyňské přehlídky i v Divadle Oskara Nedbala v Táboře. Bude to DS "Dráček" z Brna a festivalový host, DS "Javorina" z Nového Mesta nad Váhom. Věřme, že všechny programy, které "Dny kultury..." nabízejí budou příjemným obohacením regionální kulturní scény a mimořádnou příležitostí pro setkání s neprofesionální tvůrčí uměleckou seberealizací, která se stává stále cennější lidskou aktivitou.

Dan Zavoral

1323

1998

## ELINKA

### ELEKTRICKÁ DRÁHA TÁBOR - BECHYNĚ.

Již od sklonku 19. století usilovali Bechyňští o železniční spojení města s Táborem s eventuelní možností do Týna nad Vltavou a Vodňan. V čele "Družstva bechyňské dráhy" stanul starosta města MUDr. Hynek Daniel. Družstvo získalo brzy přízeň vlády a zemského sněmu a tak již v roce 1896 rozhodl sněm království Českého převzít záruku za stavbu dráhy z Tábora do Bechyně. Přibližně ve stejné době podniká své pokusy s elektrickým pohonem na železnici "český Edison" František Křižík, který vytvrval a houževnatě přesvědčuje o výhodách moderní elektrické dopravy. A tak po společném úsilí družstva a firmy Křižík bylo 29.12.1900 uděleno povolení k vypracování projektu pro elektrický pohon. Složitá jednání "Družstva bechyňské dráhy" byla dne 19.4.1902 korunována udělením koncese na stavbu dráhy s elektrickým pohonem Tábor - Bechyně. Udělená koncese stanovila, že stavba má být hotova do konce roku 1904, ale zemský výbor posunul tento termín na 1.6.1903. Stavba byla dokončena přesně v termínu a první zkušební jízda se uskutečnila 1.6.1903! Následovaly komisionální prohlídky všech zařízení a po jejich skončení byl dne 21.6.1903 slavnostně zahájen pravidelný provoz. První elektrifikovaná dráha tehdejšího Rakousko-Uherska byla na světě. Zahajovací jízdy se zúčastnila řada osobností veřejného života: místodržitel království českého hrabě Coudenhove, předseda zemského výboru hrabě Schönborn, nejvyšší maršálek království níže Jiří Lobkovic, vynálezce ing. František Křižík a další. Myšlenka na prodloužení této trati do Týna nad Vltavou a Vodňan již realizována nebyla. Až do roku 1928 končila trať na levém břehu Lužnice v dnešním prostoru "starého nádraží". Spolu s otevřením nového mostu přes Lužnici v roce 1928 byla trať prodloužena až do dnešního nádraží ve městě.

### František Křižík

- 1847 narodil se v pošumavské Plánici
- 1878 sestrojil elektrické blokové signální zařízení
- 1880 přihlásil svůj vynález - obloukovou lampu
- 1891 postavil první elektrickou městskou dráhu v Praze z Letné do Královské obory
- 1898 získal patent na konstrukci elektr. soustrojí pro železnici
- 1903 zrealizoval elektrickou dráhu z Tábora do Bechyně
- 1941 ve svých 94. letech umírá ve Stádlci u Bechyně



# SLOUPEK STAROSTY

Vážení spoluobčané,

v minulém městském zpravodaji jsem Vás seznámil s tím, jaké kroky byly udělány v rámci řešení energetiky města. V úvodu se nyní vrátím malinko do historie, kdy jsme jako město Bechyně přebírali od tehdejšího Okresního bytového podniku bytové a tepelné hospodářství do majetku města. Předání probíhalo v roce 1992 a částečně i 1993 a zde konstatuji, že převzetí tepelného hospodářství bylo odsouhlaseno rozhodnutím městského zastupitelstva ze dne 6.11.1991. Při rozhodování o převzetí tepelného hospodářství jsme vlastně stáli před problémem a to:

- 1) Buď tepelné hospodářství nepřevzít vůbec, přičemž by se s největší pravděpodobností stalo to, že by tepelné hospodářství bylo zprivatizováno, tím pádem by bylo provozováno bez možného vlivu a zásahu města na ovlivňování provozu a ceny v korunách za 1 GJ.
- 2) Nebo převzít tepelné hospodářství v takovém stavu, v jakém je, a to včetně dluhů, které na tepelném hospodářství byly.

Městské zastupitelstvo se rozhodlo převzít tepelné hospodářství do majetku města a mít tak možno, aby město rozhodovalo o již výše uvedených skutečnostech. Osobně se domnívám, že jsme jako městské zastupitelstvo (já jsem pro převzetí tepelného hospodářství také hlasoval) udělali správně, když jsme převzali, byť se značnými problémy a dluhy delimitovanou část Okresního bytového podniku týkající se města Bechyně. Tehdy nám také bylo panem přednostou Okresního úřadu v Táboře slíbeno, že bude provedeno dorovnání závazků a pohledávek, které na sebe město delimitací Okresního bytového podniku převzala. Dopisem ze dne 12.8.1992 jsem pana přednostu žádal o urychlené vyřešení výše dluhové zátěže pro město Bechyně, která byla námi vyčíslena ve výši 3,5 milionu korun a pro další léta 4 miliony korun. O vyrovnání závazků a pohledávek bylo jednáno i na Okresním shromáždění a městu Bechyně byla v prosinci 1992 uhrazena pouze poměrná část vzhledem k celkovému dluhu Okresního bytového podniku. Samozřejmě, že jsme jednali dál o uhrazení zbývajících dluhů, ale směrem k Okresnímu úřadu bezúspěšně.

Toliko zhruba z historie přebírání tepelného hospodářství. V příštím čísle Vás budu informovat o postupu a pracích, které jsou nutné k provedení rekonstrukce kotelny, rozvodů, výměňkových stanic a přechodu z parního systému na systém teplovodní.

Jan Charypar

## Životní jubilea - červen 1998

75 let	Kramář Zdeněk
76 let	Habešová Marie Kuchařová Vlasta
77 let	Cíchová Aloisie Kolací Božena Radová Anna Stach Ladislav
78 let	Babíková Jarmila Dvořák Jiří Špačková Emílie Vondrušková Libuše
80 let	Lála Josef
82 let	Kopáček František
83 let	Maňák Jan
84 let	Pechová Marie Vejsadová Antonie Habeš Jan
85 let	Mašková Alžběta Staňková Marie Šonková Božena
86 let	Hovorková Pavla Suchanová Marie Kálalová Marie
87 let	Tichá Božena
88 let	Podojilová Anna
90 let	Stach Bohumil Bezečná Anna

### Navždy nás opustili:

Dřížhalová Jarmila, Martínek František, Honsa Josef, Popov Karel, Kafková Anna, Kolář Jan

### Vítáme nové bechyňské občanky:

Šabatka Petr, Lašáková Adéla, Homolka Jan, Hrubcová Nikol, Žemberyová Andrea, Stoužilová

V minulém čísle jsem uváděl přehled odměňování členů městského zastupitelstva a nyní bychom navázali uvedením přehledu práv a povinností členů městského zastupitelstva podle zákona o obcích č. 410/92 Sb., postupně pak práv a povinností rady a uvolněných členů městského zastupitelstva / starosty, místostarosty/. Považuji za nutné toto sdělit, protože se domnívám, že občané nejsou dostatečně se zákonem o obcích seznámeni. Mnohdy dochází k nedorozuměním jenom proto, že každý ze zvolených orgánů má svá práva a povinnosti, které na sebe nemůže přebírat, pouze tak, jak je vymezeno zákonem.

Jan Charypar

## Zákon o obcích č. 410 / 1992 Sb.

Oddíl druhý

Obecní zastupitelstvo

§29

1/ Člen obecního zastupitelstva nabývá práv a povinností člena OZ zvolením. Platnost volby ověřuje obecní zastupitelstvo na prvním zasedání, jehož se člen zastupitelstva zúčastní.

§30

1/ Funkční období člena obecního zastupitelstva končí dnem uplynutí volebního období. Funkční období členů obecního zastupitelstva, kteří jsou členy obecní rady, končí zvolením nové obecní rady po volbách do zastupitelstva v obcích.

§31

1/ Výkon povinností vyplynulých z funkce člena obecního zastupitelstva se považuje za výkon veřejné funkce

2/ Člen obecního zastupitelstva nesmí být pro výkon své funkce zkrácen na právech vyplývajících z jeho pracovního nebo jiného obdobného poměru.

§32

1/ Členovi obecního zastupitelstva, který je pro výkon této funkce dlouhodobě uvolněn ze svého zaměstnání / dle jen "dlouhodobě uvolněný člen zastupitelstva"/, se zachovává pracovní nebo jiný obdobný poměr. Místo mzdy nebo jiné odměny za práci mu přísluší od obce odměna stanovená podle nařízení vlády. Tato odměna přísluší i členovi obecního zastupitelstva, který vykonává funkci dlouhodobě uvolněného člena zastupitelstva a nebyl před tím v pracovním nebo jiném obdobném poměru.

§33

Náhrada skutečných výdajů, které členovi obecního zastupitelstva vzniknou v souvislosti

s výkonem jeho funkce, mu náleží podle předpisů platných pro pracovníky v pracovním poměru. §34

Člen obecního zastupitelstva má při výkonu své funkce právo

a/ předkládat obecním u zastupitelstvu návrhy

b/ vznášet dotazy, připomínky a podněty na obecní radu a její jednotlivé členy, na další orgány obce a vedoucí organizací a zařízení, které obec založila nebo řídí, odpověď na ně mu musí být dána bezodkladně, nejpozději však do 30 dnů,

c/ požadovat od pracovníků obecního úřadu informace ve věcech, které souvisejí s výkonem jeho funkce.

§35

Člen obecního zastupitelstva je povinen zúčastňovat se zasedání obecního zastupitelstva, popřípadě obecní rady a komise, je-li členem, a plnit úkoly, které mu tyto orgány uleží.

§36

1/ Obecnímu zastupitelstvu je vyhrazeno:

a/ schvalovat program rozvoje územního obvodu obce,

b/ schvalovat rozpočet obce a vyúčtování hospodaření za uplynulý kalendářní rok,

c/ uzavírat dohody o změně hranic obce,

d/ rozhodovat o založení, zřízení nebo zániku právnických osob nebo zařízení,

e/ rozhodovat o účasti obce v obchodních společnostech a nadacích,

f/ schvalovat obecní závazné vyhlášky ve věcech samostatné působnosti,

g/ volit z řad svých členů starostu, zástupce starosty a další členy obecní rady / radní/ a odvolávat je z funkce, stanovit počet členů obecní rady, jakož i počet dlouhodobě uvolněných členů zastupitelstva,

h/ stanoviti výši odměn podle §32 odst. 1 starostovi a jeho zástupci v obcích, kde se nevolí obecní rada,

i/ stanoviti výši odměn podle §32 odst. 3 členům obecního zastupitelstva,

j/ stanoviti výši osobních a věcných nákladů na činnost obecního úřadu, jde-li o náklady na výkon státní správy, je vázán stanoviskem okresního úřadu,

k/ zřízovat obecní /městskou/ policii,

l/ rozhodovat o členství obce ve svazku a o vystoupení z tohoto svazku, o účasti obce v mezinárodním sdružení místních orgánů a o členství obce v právnických osobách s mezinárodním prvkem,

pokračování na str. 4

# TĚLOVÝCHOVA & SPORT

## Jiskra Bechyně - oddíl stolního tenisu

1. Pedagog ČB	18	2	0	58 bodů
2. Studená B	15	1	4	51 bodů
3. Písek	11	5	4	47 bodů
4. Zubčice	7	8	5	42 bodů
5. Pelhřimov	8	5	7	41 bodů
6. ISS Větřní	8	3	9	39 bodů
7. SO Tábor	6	6	8	38 bodů
8. Bechyně	6	4	10	36 bodů
9. Sezimovo Ústí	6	2	12	34 bodů
10. Slavoj ČB	4	6	10	34 bodů
11. J. Hradec	0	0	20	20 bodů

### Divize

ženy Bechyně - 4.místo 8 1 5 30bodů

Úspěšnost v soutěžích:

Divize - muži - 12. Mikolášek, Divize - ženy - 6. Cvachová

## TJ Jiskra - oddíl tenisu

Tenisté uspořádali okresní přebor mladšího žactva. Okresním přeborníkem ve dvouhře i čtyřhře se stal Tomáš Hlaváček z Bechyně.

Jednotlivé výsledky: dvouhra - semifinále: Hlaváček Tomáš (Jiskra Bechyně) - Pokorný Petr (VS Tábor) 6/0, 6/0

Vašíček Jan (S. Ústí) - Kavka Roman (S. Ústí) 6/0, 6/0

Finále: Hlaváček - Vašíček 6/1, 6/2

čtyřhra: finále

Hlaváček, Vašíček - Pokorný, Kousal (Tábor) 6/1, 6/2

Ve čtyřhře dívek se umístila na I.místě Simona Vontorová z Bechyně. Vyhrála s Kotalíkovou nad dvojicí Steinerová, Kabešová 6/1, 6/0 a Pečmanovou, Zieglerovou 6/3, 6/2.

Ve dvouhře se Simona Vontorová probjovala do semifinále po vítězství nad Kotalíkovou 6/0, 6/0.

## TJ Jiskra - oddíl košíkové

Konečné tabulky basketbalu - KP starší žáci - finále

1. JB Tábor	11	0	22 bodů
2. ŠSK Písek	8	3	19 bodů
3. Bechyně	6	6	18 bodů
4. Humpolec	2	10	14 bodů
5. Strakonice	2	10	14 bodů
6. Soběslav	1	1	23 bodů
7. Pelhřimov	8	4	20 bodů
8. KIN ČB B	4	8	16 bodů
9. Kaplice	1	11	13 bodů

## Volejbal

Tabulka přeboru okresu žen po podzimní a zimní části:

1. VK Bechyně	17 bodů
2. S. Chýnov	16 bodů
3. Sp.S.Ústí	14 bodů
4. VK Tábor B	13 bodů
5. TJ Malšice	12 bodů
6. Sodoměřice	9 bodů



## Šachy

Bechyňští šachisté uspořádali již podruhé přebor okresu v bleskovém šachu. Sešlo se při něm dvanáct týmů (tři z nich byly mimookresní), což je o dvě družstva více, než při loňském ročníku. Při dvoukolovém systému soutěže ovládli čelo podle očekávání šachisté Sokola Tábor.

Medailové pořadí:

1. Sokol Tábor A 72,5 bodu, 2. Zajíček Bechyně A 65,5 bodu, 3. Sokol Tábor dorost 61,5 bodu, 4. Sokol Tábor B, 5. Silon Planá nad Lužnicí, 6. Zajíček Bechyně B, 7. Temelín 8, 8. Temelín, 8. Loko Veselý nad Lužnicí, 9. Zajíček Bechyně C, 10. Jindřichův Hradec, 11. Zajíček Bechyně D, 12. Bernartice

Nejúspěšnější bechyňští hráči: 1. šachovnice - Janeček, 4. šachovnice - Houdek, Jelínek.

I. Divize - Zajíček Bechyně - 4. místo po 11 utkáních, 14 bodů

## Kopaná

I.A - skupina B - starší žáci - 3. místo - 34 body

I.A - skupina B - mladší žáci. 11. místo - 8 bodů

Okresní přebor muži - 6. místo - 26 bodů

II. třída - dorost - 1. místo - 37 bodů

# VYHLÁŠKA Města Bechyně č.23/98,

## o veřejném pořádku a čistotě v oblasti povodí řeky Lužnice

Městské zastupitelstvo v Bechyni schválilo dne 4. března 1998 v souladu s ustanovením §§ 14, 16, a 36 zákona č. 367/1990 Sb., o obcích, v znění pozdějších předpisů tuto obecně závaznou vyhlášku:

### čl.1

V souladu s potřebou udržet v oblasti povodí řeky Lužnice dodržování základních pravidel veřejného pořádku, čistoty a hygieny a ve snaze přispět k ochraně přírody a životního prostředí, a to zejména v období zvýšeného turistického a vodáckého ruchu, rozhodlo městské zastupitelstvo stanovit následující obecně závazná pravidla chování.

### čl.2

Stanování, táboření a bivakování na veřejně přístupných místech mimo vyhrazená a příslušnými orgány schválená tábořiště není dovoleno. Rovněž není dovoleno rozdělovat ohně mimo místa k tomu účelu vyhrazená v prostorách veřejných tábořišť.

### čl.3

Noční klid v obci se stanovuje v časovém rozmezí 22,00 hodin až 06,00 hodin.

### čl.4

Všichni občané i návštěvníci obce jsou povinni dodržovat čistotu a pořádek na březích Lužnice a v jejím bezprostředním okolí.

### čl.5

Není dovoleno volně odkládat odpady mimo místa k tomu účelu obcí určená. Likvidace odpadů je možná pouze v souladu se zákonem o odpadech a obecně závaznou vyhláškou obce, přijatou podle tohoto zákona. Není dovoleno zejména ukládání odpadů na volných prostranstvích ani jeho zakopávání do země či spalování.

### čl.6

Porušení povinností stanovených touto obecně závaznou vyhláškou bude postihováno podle obecně závazných předpisů (zákon č. 200/1990 Sb., o přestupcích ve znění pozdějších předpisů).

V Bechyni dne 4. března 1998

Božena Vorlová, zástupce starosty

Jan Charypar, starosta města

## Několik zpráv ze Zvláštní školy

Konec školního roku s sebou přináší různé soutěže a přebory i pro žáky speciálních škol. V dubnu proběhly na školách školní kola v recitaci a zpěvu. Děti, které se umístily nejlépe, změřily své síly s vrstevníky celého okresu při soutěži ZUČ v Táboře. Přehledky se zúčastnili čtyři žáci naší školy, z nichž se jeden umístil na 2. místě v recitaci a další na místě pátém, rovněž v recitaci. V Soběslavi se konalo okresní kolo sportovních her a naši žáci zde získali tato umístění:

Mladší děvčata

2. místo v hodu míčkem

Starší chlapci

3. místo ve skoku dalekém

2. místo ve skoku dalekém

3. místo v běhu na 1500 m

Starší děvčata

naše žákyně vybojovala celkově

4. místo a postupuje do krajského

kola do Pelhřimova.

Pavla Ondřichová

dokončení ze str 2

m/ u dělovat čestné občanství obce a ceny obce,

n/ schvalovat územně plánovací dokumentaci sídelních útvarů a zón.

2/ V obcích, kde se volí obecní rada, může obecní zastupitelstvo podle místních podmínek svěřit obecní radě část své pravomoci schvalovat rozpočtová opatření.

3/ Obecnímu zastupitelstvu nepřísluší rozhodovat v oblasti přenesené působnosti obce, s výjimkou věci uvedené v odstavci 1 písm. n/.

§36a

1/ Obecní zastupitelstvo rozhoduje o těchto majetkových úkonech obce:

a/ nabytí a převodu nemovitých věcí,

b/ bezúplatném převodu movitých věcí včetně peněz, s výjimkou obvyklých darování k životním jubileím a obdobným příležitostem, s výjimkou darů věnovaných tuzemským právními osobám na vědu a vzdělání, na charitativní, sociální, zdravotní a ekologické účely a na podporu rozvoje kultury, tělesné výchovy a sportu v celkové částce nejvýše 5 000 Kč ročně a s výjimkou poskytování jednorázových sociálních výpomocí občanům,

c/ bezúplatném postoupení pohledávek,

d/ přijetí úvěru / půjčky, dotace/, poskytnutí úvěru / půjčky a dotace/, převzetí dluhu, přistoupení k dluhu a převzetí záruky, požaduje-li to alespoň jedna desetina všech členů OZ,

e/ peněžních a nepeněžních vkladech do obchodních společností a svazků / §20a odst. 1/

f/ majetkové účasti na podnikání jiných osob s výjimkou vlastních podniků,

g/ vzdání se práva a prominutí pohledávky vyšší než 5000 Kč,

h/ zastavení nemovitých věcí,

i/ zastavení movitých věcí nebo práv v hodnotě vyšší než 5 000 Kč,

j/ dohodách o splátkách s lhůtou splatnosti delší než 18 měsíců,

k/ emisí komunálních obligací.

Jednání obecního zastupitelstva

§ 38

1) Obecní zastupitelstvo se schází dle potřeby, nejméně však jedenkrát za tři měsíce. Zasedání obecního zastupitelstva svolává a zpravidla řídí starosta. Starosta je povinen svolat zasedání obecního zastupitelstva nejpozději do 14 dnů, požádá-li o to alespoň jedna třetina členů zastupitelstva nebo předseda okresního úřadu.

2) Nesvolá-li starosta zasedání obecního zastupitelstva podle odstavce 1, učíní tak zastupce starosty, popřípadě jiný člen obecního zastupitelstva.

3) Nesejde-li se obecní zastupitelstvo po dobu delší než šest měsíců, může je na návrh předsedy okresního úřadu po vyjádření vlády rozpustit Česká národní rada.

4) Jestliže při zahájení jednání obecního zastupitelstva není přítomna nadpoloviční většina všech členů obecního zastupitelstva, ukončí starosta zasedání obecního zastupitelstva a do 14 dnů svolá jeho náhradní jednání.

5) Obecní zastupitelstvo je schopnou se usnášet, je-li přítomna nadpoloviční většina všech jeho členů. K platnému usnesení, rozhodnutí nebo volbě je třeba souhlasu nadpoloviční většiny všech členů obecního zastupitelstva.

§ 39)

Ustavující zasedání nově zvoleného obecního zastupitelstva svolává dosavadní obecní rada tak, aby se konalo do 15 dnů od vyhlášení výsledků voleb místní volební komisí. Ustavujícím zasedání předseda zpravidla nejstarší člen obecního zastupitelstva do doby, než je zvolen starosta. Ustavující zasedání obecního zastupitelstva zvolí starostu a další členy obecní rady.

§ 40)

Zasedání obecního zastupitelstva jsou veřejná. Starosta informuje občany o místě, době a navrženém pořádku připravovaného zasedání obecního zastupitelstva způsobem v místě obvyklým.

§ 41)

Právo předkládat návrhy k projednání na zasedání obecního zastupitelstva mají jeho členové a obecní rada.

§ 42)

O průběhu zasedání obecního zastupitelstva se pořizuje zápis, který podepisuje starosta a určený ověřovatelé. Zápis, který je nutno pořádit do sedmi dnů po skončení jednání, musí být uložen na obecním úřadě k nahlédnutí. O námítkách člena obecního zastupitelstva proti zápisu rozhodne nejbližší zasedání obecního zastupitelstva.

§ 43)

Obecní zastupitelstvo vydá je dnací řád, v němž stanoví podrobnosti o jednání.



# Bytenes Bechyně oznamuje

Žádáme nájemníky, aby nezasílali platby vyúčtování služeb za rok 1997. Vyúčtování bylo provedeno nesprávně a v současné době spol. Bytenes provádí opravné přeúčtování.

## VOLBY DO POSLANECKÉ SNĚMOVNY PARLAMENTU ČR

Voliči v Bechyni, tak jak jsme si již zvykli, budou moci volit v 7 volebních místnostech, které se otevrou v pátek 19.6. ve 14 hodin a tento den se uzavrou ve 22 hodin. Druhý den voleb 20.6. je možné přijít do volebních místností již ráno v 7 hodin a k uzavření dojde ve 14 hodin.

Volební okrsky byly stanoveny takto :

**Volební okrsek č.1** ( volební místnost : Stará škola, Libušina 164 )

**Volební okrsek č.2** ( volební místnost : Nová škola, Školní 293 )

**Volební okrsek č.3.** ( volební místnost : Kulturní dům, U Nádraží 602 )

**Volební okrsek č.4.** ( volební místnost : Kulturní dům, U Nádraží 602 )

**Volební okrsek č.5** ( volební místnost : Jitex, U Nádraží 706 )

**Volební okrsek č.6** ( volební místnost: Domov mládeže, Písecká 365 )

**Volební okrsek č.7** (volební místnost : Hvozďany, škola )

O všech těchto důležitých skutečnostech budou voliči seznámeni nejpozději 15 dnů před volbami na úřední desce formou vyvěšení vyhlášky o době a místu konání voleb, kde se také dozví, které části obce připadají k jednotlivým volebním okrskům.

Voliči který nebude moci volit ve volebním okrsku kde je zapsán, vydá městský úřad na jeho žádost voličský průkaz. Po uzavření Stálých seznamů voličů, tj. dva dny přede dnem voleb, po uplynutí úředních hodin, se již Voličské průkazy nevydávají.

Nejpozději tři dny přede dnem voleb budou všem voličům dodány hlasovací lístky, tak aby se volič v klidu mohl se všemi seznámit. Pro samotný den voleb je nutné připomenout, že volič před provedení volby musí prokázat svou totožnost a státní občanství ČR a proto doporučujeme všem, kteří se chtějí zúčastnit voleb, aby si příslušné doklady včas prohlédli a daly do pořádku.

Další dotazy rádi zodpovíme na telefoním čísle 811 012 nebo přímo na MěÚ – evidenci obyvatel.

## Kulturní dům

U nádraží 602  
391 65 Bechyně  
tel: 0361-961338  
fax: 0361-962033  
e-mail: kdbech@mbox.vol.cz

# BECHYŇSKÝ

# KULTURNÍ KALENDÁŘ

ČERVEN 1998

### PRO DĚTI

6.6.1998 / 15.00 hodin / Velký sál KD / Vstupné: 20,- Kč  
**VODNÍK MAŘENKA** - Vlastimil Novák a Stanislav Oubram  
Lidová pohádka o třech dějstvích, kterou si pro rodiče s dětmi připravil "DOS" Lužnice Bechyně. Režie: Růžena Dvořáková

### DISKOTÉKA

6.6.1998/20.00 hodin / Prostory KD

### VÝSTAVY

12.5. - 7.6. 1998 / Výstavní síň KD / Vstupné : 5,- Kč  
**VÝSTAVA OBRAZŮ JOSEFA CHRTA - OLEJOMALBY**  
Prodejní výstava.

Otevřeno : Po-Pá: 15 - 17 hodin , So-Ne : 14 - 17 hodin

11.6. - 9.7. 1998 / Výstavní síň KD / Vstupné : 5,- Kč

### ZÁTIŠÍ

Vernisáž výstavy se uskuteční v rámci zahájení

### Dnů kultury Velitelství vojska územní obrany - 1. ročník

27. ročník festivalu Divadelní Bechyně 98'

2. soutěžní přehlídka hudby a zpěvu 98'

4. soutěžní přehlídka mažoretek ČR 98'

Na vernisáži, která proběhne 11.6. od 18.00 hodin, vystoupí Žesťový kvintet Ústřední hudby Praha

Otevřeno : Po - Pá : 15 - 17 hodin , So - Ne : 14 - 17 hodin

### FESTIVALY

11.6. - 14.6. 1998 / Prostory KD a klášterní zahrada

### DNY KULTURY VELITELSTVÍ VOJSKA ÚZEMNÍ OBRANY 1. ročník

27. ročník festivalu Divadelní Bechyně 98'

2. soutěžní přehlídka hudby a zpěvu 98'

4. soutěžní přehlídka mažoretek 98'

Divadelní přehlídku pořádá Velitel vojska územní obrany Tábor,  
Centrum kultury AČR, Město Bechyně a Kulturní dům Bechyně.

### PROGRAM:

#### čtvrtek 11. června

18.00 hodin - Kulturní dům - výstavní síň

Vernisáž výstavy obrazů "Zátiší"

19.00 hodin - Kulturní dům - velký sál

Slavnostní zahájení festivalu

TŘI MUŠKETÝŘI - Daniel Hrbek, Jiří Janků

Divadlo v Celetné Praha - hostující profesionální soubor

#### pátek 12. června

10.00 hodin - Kulturní dům - velký sál

BUBÁCI - Svatopluk Kouřil

DS Dráček VA Brno

10.00 hodin - Kulturní dům - malý sál

SLOKY A TÓNY

soutěž v kategorii uměleckého přednesu a komorní hudby

14.00 hodin - Kulturní dům - velký + malý sál

MALÉ FORMY V HLAVNÍ ROLI

soutěžní přehlídka malých divadelních forem, zábavných  
výstupů a programů

19.00 hodin - Kulturní dům - velký sál

TULÁK PO HVĚZDÁCH - Jack London, Karel Vontroba

DOS Lužnice Bechyně

21.30 hodin - Kulturní dům - velký sál

INKOGNITO - Ján Palárik

zahraniční host festivalu DS Javorina Nové Mesto nad Váhom

#### sobota 13. června

10.00 hodin - Kulturní dům - velký sál

JAK SE KRADOU PRINCEZNY

DS Rubikon DA Tábor

14.00 hodin - Kulturní dům - velký sál

VODNÍK MAŘENKA - Vlastimil Novák, Stanislav Oubram

DOS Lužnice II Bechyně

13.00 hodin - Klášterní zahrada

Promenádní koncert - Hudba hradní stráže a policie ČR

16.30 hodin - Kulturní dům - velký sál  
NEJKRÁSNĚJŠÍ VÁLKA - Renčín - Brabec - Kvapilová  
DS Divoch PDA Stříbro

18.00 hodin - Klášterní zahrada

FOLKPARÁDA

přehlídka folkových zpěváků a skupin

19.30 hodin - Kulturní dům - velký sál

VÝPRODEJ - Václav Syrový, Pavel Šuchman, František  
Nebřeský

Divadlo Skleněných bublin PDA Hodonín (muzikál)

### neděle 14. června

13.30 hodin - Kulturní dům - exteriér

SOUTĚŽ MAŽORETEK ČR - 4. ROČNÍK

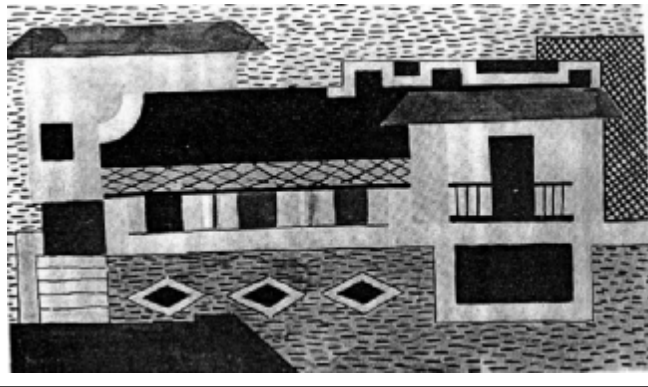
19.30 hodin - Kulturní dům - velký sál

závěrečný zábavný program

## SOUTĚŽ

Zkuste uhodnout autora reprodukováného obrázku. Svůj  
typ na autora červnové soutěže odevzdejte do kanceláře  
KD nejpozději do 15. června 1998. Vylosovaný výherce  
obdrží věcnou cenu. Jméno výherce a správnou odpověď  
se dozvíte v Kulturním kalendáři na měsíc červenec.  
Do květnové soutěže se přihlásil 1 soutěžící. Autorem  
obrázku byl Václav Špála.

**Věcnou cenu obdrží Josef Hapatyka, Bechyně,  
Písecká 755. Blahopřejeme.**



????????????????????

### ODPOVĚĚ NA HÁDANKU

Jméno a věk

Adresa

## KINO BECHYNĚ PROGRAM NA ČERVEN 1998



1. pondělí , 2. úterý / 20.00 hodin / Vstupné : 37,- Kč / 124 minut

### ANĎEL SMRTI

Detektiv John Hobbes pátrá po vrahovi , kterého již jednou potkal , kterého již jednou chytil a kterého již jednou zabil. V hlavních rolích Denzel Washington a Donald Sutherland.

4. čtvrtěk , 5. pátek / 20.00 hodin / Vstupné : 30,- Kč / 100 minut

### SOPKA

Rozběsněný živel v ulicích Los Angeles. Tommy Lee Jones v hlavní roli katastrofického filmu.

6. sobota , 7. neděle / 20.00 hodin / Vstupné : 41,- Kč / 158 minut

### PROLOMIT VLNY

Konečně příběh o hlubokých a opravdových lidských citech.

8. pondělí , 9. úterý / 20.00 hodin / Vstupné : 37,- Kč / 120 minut

### KOULE

Jsou zde , aby nám ukázali , jak jsme nedokonalí. Sci-fi podle románu Michaela Crichtona v hlavních rolích Dustin Hoffman , Sharon Stoneová a Samuel L. Jackson.

11. čtvrtěk / 20.00 hodin / Vstupné : 33,- Kč / 130 minut

### LID VERSUS LARRY FLYNT

Woody Harrelson v hl. roli filmu režiséra Miloše Formana.

12. pátek , 13. sobota / 20.00 hodin / Vstupné : 35,- Kč / 125 minut

### MUŽ SE ŽELEZNOU MASKOU

Jeden za všechny..... Leonardo DiCaprio , Jeremy Irons , John Malkovich , Gérard Depardieu a Gabriel Byrne v hlavních rolích dobrodružného filmu.

14. neděle / 20.00 hodin / Vstupné : 30,- Kč / 118 minut

### ČARODĚJKY ZE SALEMU

Winona Ryderová a Daniel Day-Lewis ve filmovém zpracování divadelní hry Arthura Millera.

15. pondělí , 16. úterý / 20.00 hodin / Vstupné : 37,- Kč / 136 minut

### LEPŠÍ UŽ TO NEBUDE

Jack Nicholson v komedii od srdce , která vám jde po krku.

18. čtvrtěk , 19. pátek / 20.00 hodin / Vstupné : 30,- Kč / 145 minut

### AMISTAD

Pravdivý filmový příběh od režiséra Stevena Spielberga.

20. sobota / 20.00 hodin / Vstupné : 30,- Kč / 106 minut

### VŘISKOT

Neotvírejte dveře , nezvedejte telefon a hlavně za žádných okolností nevístejte. Dnes již klasický filmový horor režiséra Wese Cravena.

21. neděle , 22. pondělí / 20.00 hodin / Vstupné : 35,- Kč / 135 minut

### VYVOLÁVAČ DEŠTĚ

Mladý právník ve velkém skandálu o velké peníze. Film režiséra Francise Forda Coppoly a současného amerického spisovatele Johna Grishama.

23. úterý / 20.00 hodin / Vstupné : 30,- Kč / 110 minut

### BOXER

Láska je vzácná , že stojí za to o ni bojovat.

25. čtvrtěk , 26. pátek / 20.00 hodin / Vstupné : 30,- Kč / 110 minut

### VELKÉ NADĚJE

Každý je veden svým osudem. Volné zpracování klasického románu Charlese Dickense.

27. sobota , 28. neděle / 20.00 hodin / Vstupné : 30,- Kč / 115 minut

### SBĚRATEL POLIBKŮ

Zmizely beze stopy.... Morgan Freeman v hlavní roli detektivního thrilleru.

29. pondělí , 30. úterý / 20.00 hodin / Vstupné : 37,- Kč / 120 minut

### MĚSTO ŠILENCŮ

Jeden muž udělá chybu. Druhý z ní udělá šílené představení. V hlavních rolích D. Hoffman a J. Travolta.

## TISKOVÁ OPRAVA

13.5.1998 při odkrývání keltského kultovního předmětu , na jehož přítomnost u Kulturního domu v Bechyni nás upozornil Prof. Dr. ing. Z. W. Fixley Drsc. , jsem při jednom z rozhovorů s milými médii řekl , že některé akce , které Kulturní dům pořádá s OS Tatmani , mají v přítomných vzbudit **nedůvěru**. Měl jsem říci slovo **pochybnost**.

**Pochybnost** vede člověka ke zkoumání , k pronikání do tajů věcí , posouvá člověka dopředu a nedává mu naletět nejen druhým , ale ani sobě samému.

**Nedůvěra** vede člověka k podezřívavosti a opatrnictví. Drží člověka zpět od všeho nového , nedovoluje mu se vyvíjet.

A protože se domnívám , že **pochybují** vědci a mudrci , a **nedůvěřují** závistivci a zbabělci , **lituji svého přehlednější a těm , které jsem uvedl v omyl , se co nejpokorněji omlouvám**.

Josef Brůček

vedoucí Kulturního domu v Bechyni  
Tatman

## PŘIPRAVUJEME NA ČERVENEC

Jihočeský hudební festival 98

Divadlo v trávě

### Host festivalu sa predstavuje:

Divadelný súbor JAVORINA

Rodina: Stála divadelná ochotnícka scéna v Novom Meste nad Váhom

Príslušníci rodiny: Divadelný súbor Javorina - súbor dospelých  
Mládežnícky divadelný súbor Javorinka  
Detský divadelný súbor Javorinčatá

Zriaďovatelia: Mestské kultúrne stredisko a Voj. útvar 1890 v Novom Meste nad Váhom

Píšu sa sedemdesiate roky a v Novom Meste nad Váhom , ktoré má bohatú divadelnú históriu , dochádza k fúzii civilných a vojenských divadelných ochotníkov , aby vykročili ruka v ruke po doskách , ktoré znamenajú svet. Práca divadelníkov nabrala na systematickosť. Budovali sa základy pre aktívnu a tvorivú činnosť v slovesných odboroch rôznych žánrov s prioritou činoherného divadla. Podnetom boli nielen civilné súťaže , do ktorých sa novomestskí divadelníci zapájali , ale aj armádne súťaže ASUT. Tieto vytvárali priestor pre tradičnú činnosť občanov , ktorí sa rozhodli pôsobiť v armáde. Nositeľom tejto tradície sa stal DS Javorina. Svoje meno dostal do vienka na Celoarmádnom festivale ASUT v Bechyni v roku 1974. Už v roku 1970 začínajúci režisér Štefan Psočný , vojak z povolania , spojil divadelné úsilie "civilov" a "vojakov" a hrou Johna Patricka "Opalu má každý rád" vstúpili novomestskí divadelní ochotníci na divadelné javisko a hneď do kategórie "B" , v ktorej sú dodnes. Prvým vážnejším vystúpením spoločného súboru , vtedy ešte pod menom Domu osvetly a Spojovacieho učilišťa , bola inscenácia hry A.K. Vengúra "Samota" , s ktorou sa zúčastnili I. celoarmádného festivalu ASUT (CAF ASUT) v roku 1972 v Bechyni. Práve na tomto festivale vznikla dodnes trvajúca družba medzi DS Javorina a DS Lužnice v Bechyni. Tieto súbory sa stali základnými kolektívmi celoarmádného stretávania sa divadelných ochotníkov.

## VÝZVA

Vyzývám všetky aspoň trochu kultúrne politické strany , aby svojimi volebnými plakátmi neprekrývaly kultúrne informácie o kultúrnych akciách Kulturného domu v Bechyni.

S pozdravom

"Kultúrne politikou k dôvere občaní"

Josef Brůček , vedoucí Kulturního domu v Bechyni

# Nostalgičké jízdy 1998

elektrickou dráhou Františka Křížka Tábor - Bechyně

20.června 1903 vyjela Elinka poprvé



## Jízda v historické soupravě zahrnuje atraktivní nabídku služeb

- možnost občerstvení ve vlakovém bufetu, kde budete obsluženi i během jízdy
- prohlídka kulturních zajímavostí Bechyně
- každá jízdenka bude po příjezdu do Bechyně slosována a výherce obdrží ceny

Zahajovací jízda je 20.června (slavnostní zahájení - 95.výročí provozu na této trati)

jízdy v červenci - 4., 11., 18., 25.

jízdy v srpnu - 8., 22.

jízdy v září - 5., 12. (festival Tábořská setkání - závěrečná jízda)

Odjezd z Tábora vždy v 10.00 hodin, příjezd do Bechyně v 11.04 hodin

Odjezd z Bechyně ve 13.52 hodin, příjezd do Tábora ve 14.57 hodin

**Ceny jízdného: jednotné jízdné (zpáteční) 70 Kč, děti 6 - 15 let 35 Kč.**

## Poděkování policistům.

Můj vnuk zavřel dveře u bytu, klíče zůstaly v bytě. Já jsem pracovala na zahrádce a půjčila jsem mu klíče po jeho příchodu ze školy. Jelikož se jedná o bezpečnostní zámeček, nastal problém, jak se dostat do bytu ve třetím poschodí. Obvolala jsem od sousedů údajně tři zámečníky, ale měla jsem smůlu. Bezradně jsem za volala policii a prosila o radu. Obratem přijeli dva policisté Mrzena Pavel a Daniel Gálik. Pan Mrzena obětavě od sousedů po parapetě přešel až do okna naší kuchyně, které bylo otevřené, a tak se dostal až do našeho bytu. Ani jsem se na to nechtěla dívat hrůzou, aby nespadal. Moc děkuji a přiji všem policistům zdatnost jakou prokázal uvedený policista a občanům jen ty nejlepší zkušenosti z výkonu služby policistů.

Občanka města Bechyně, Emília Doktorová

## Jak se zdravě stravovat a netloustnout.

### Tuk v mléčných potravinách.

Člověk by měl spotřebovat za týden 1 litr mléka, asi 7 jogurtů a 150 g sýru nebo tvarohu. Ale pozor, sledujte pečlivě obsah tuku, protože mnohé mléčné výrobky ho obsahují vysoké množství. U mléka a tekutých mléčných výrobků bývá obsah tuku označen na obalech. Plnotučné mléko obsahuje většinou 3,5 % tuku, polotučné 2 % tuku, nízkotučné pak 0,5 % tuku. V jedné porci (200 ml) pak můžeme vypít od 1 g po 7,5 g. tuku. V neodstředěném kravském mléce dokonce až 10 g tuku. Pokud pijeme mléko jen občas, pak to není tak důležité. Pokud však děti pijí denně 1 litr a mají sklon k nadváze je rozdíl významný. Jogurty bývají značeny podobně jako mléko, tj. v % tuku. Rozdílů tučnosti jsou veliké - od 0 % tuku (Mlékárny Kunín), častěji 1,5 % tuku mají vesměs lehké jogurty a přes 3 % tuku mají jogurty bez zvláštního označení. Smetanové jogurty obsahují 8 - 15 % tuku. Příjem tuku v jedné porci jogurtu (150 ml) může být od nuly až po téměř 25 g tuku. Dáme-li si 2 smetanové jogurty denně, přijmeme 2 x větší dávku živočišných tuků než je doporučována. Také u sýrů bývá označeno množství tuku: "Množství tuku v sušině". Proto si vybereme sýry s nejnižším obsahem tuku. Výrobky vhodné k pravidelné konzumaci: jogurt lehký, mléko polotučné, biokys, tvrdý a tavený sýr do 30 % tuku v sušině, tvaroh netučný, tvarůžky.

Výrobky k občasné konzumaci: plnotučné mléko, tvrdý sýr 40 %, tvaroh tučný, jogurt do 5 %, odlehčená šlehačka (nízkokalorická).

Nevhodné výrobky k pravidelné konzumaci: šlehačka, sýr 65 - 70 % tuku, smetanové jogurty nad 11 % tuku.

## 13 let od začátku dívčí kopané v Bechyni

V roce 1985 vznikl při domově mládeže SPŠ keramické zájmový kroužek dívčí kopané. Tento pokus zaktivizovat děvčata nakonec zaznamenal rozejzd pro báječnou partu k množství prima akcí, úspěchům a samozřejmě i neúspěchům. Vycházeli jsme z poměrů skromných, holky trénovaly venku v létě i v zimě, pokud to jen počasí dovolilo. O krásné hale našich věčných rivalů z SOU - 3 Tábor se nám mohlo jen zdát a tělocvična v ZŠ v Bechyni pro nás byla také dlouho zapovězená. A tak se časem potvrdilo, že slabší kusy odpadají. Které z dívek vydržela první zimu, ta už zůstala. Začínali jsme pod prozatímním názvem FC DM Bechyně a netušili jsme, že to nakonec bude známá a dobrá značka pro celou naši historii, kterou naplňovaly výhry i prohry v Srdci Mladého světa, vítězství na turnajích v Plavsku, Heřmaničkách, Sepekově, Strunkovicích, ale i propadávky v Dačicích i doma v Bechyni, střídavě oblačno v Borotíně, ale hlavně dobré výkony v tábořské hale na Vánočním kaproví. Tady jsme dosáhli největšího úspěchu klubu, když jsme v roce 1989 v konkurenci 10 družstev, z toho 5 ligových, dosáhli na druhé místo a v souboji o postup do finále porazili prvoligové Netolice!!! Hala tenkrát div nespadla. A k Vánočnímu kaproví se váže i největší úspěch jednotlivce, když Jitka Jeničková byla roku 1987 nejlepší brankářkou turnaje. Další ceny jsme vozili z kategorie MISS. Už jsme byli v podezření, že vždy uděláme MISS SPŠK a ty nejhezčí pak učíme hrát fotbal a jezdíme s nimi po turnajích. A tak jen jména, která padala na turnajích pravidelně - Radka Sládková, Pavla Janků, Markéta Librcajtová, Renáta Loukotová, Radka Hebláková a Kamila Roučková. Nejen krásou ale přitahovaly naše dívky oči soupeřových trenérů. Do Sparty Praha se dostala Zdenka Rokúsková a Jolaně Budíčkové v tom zabránily pouze rodinné důvody, v Mladé Praze hrály Radka Sládková a Vladka Staňková, do Netolic odešla Romana Fajtllová a chtěly i Jitku Jeničkovou. Velmi slušné. Různorodé byly i výsledky zápasů. Od nášupů od Netolic 0 : 15, 1 : 10 a 1 : 8, také 2 : 10 od Svornosti Hvozd a také 0 : 9 od Tábora až k pěkným 6 : 0 s TJ Podolí II, 6 : 0 s Tábořem, 7 : 0 s Voticemi, 7 : 0 také s Pačejovem a dokonce 13 : 0 jsme dali Opaňanům. To vše bylo na velkém hřišti. Značné rozdíly jsme zažili i v hale s rivalem SOU Tábor. Od slabších 3 : 6, 2 : 4, 1 : 5 a 4 : 7 až k takovým parádám, jako 9 : 6, 7 : 3, 10 : 6, 11 : 5, 11 : 3. Velkou sportovně společenskou událostí se stával JAGA CUP. V překladu to znamená Čarodějnický pohár a je to utkání mezi FC DM a zaměstnanci školy a DM - tedy PROFITEAM. Při zápasech nastává zvláštní atmosféra, kdy si dívky "mohou" na sportovním poli vyřídít účty s vyučujícími a vychovateli. Utkání jsou bojovná a věčně putovní pohár nedostane nikdo zadarmo. Je třeba přiznat, že PROFITEAM se nad dívkami neslituje. V ročníku 1993 však musel holkám JAGA CUP na remíze 1 : 1 a penaltách přenechat! A právě účast na některém ročníku JAGA CUPU byla nominací na turnaj k 13.výročí založení FC DM Bechyně. S radostí se v sobotu 25. dubna sešla stará dobrá parta složená z patřičně "nažhavených" dívek a kantorů, aby sehrála další už 13. JAGA CUP a potom ještě výroční turnaj. Přesto, že se bojovalo urputně, výsledky nebyly rozhodující. Důležité bylo, že jsme se sešli a zahráli si. Počasí bylo báječné a jen jsme vzpomínali na hrůzy v roce 95 a 97. JAGA CUP vyhráli i letos kantoři, tentokrát 3 : 1 (2 : 0), když se o branky podělili Jarda Matějka - 2 a Vráta Šťastný - 1. Za dívky snižovala na 1 : 2 Jarka Lutovská. Byl to zase prima fotbal. Jako vždy. Holky bojovaly, měly pár nadějných šancí, ale nedaly. V týmu kantorů se rozpoutal souboj v zahazování šancí mezi Evženem Kotoučem a Milanem Vágnerem a ti naši ostrostřelci byli dokonalí - nedali nic. Nakonec jsme se ani nedozvěděli, kdo jejich soukromý zápas vyhrál. Nejlepšími hráčkami byly Zdenka Rokúsková a Romana Fajtllová. Pak se pokračovalo turnajem smíšených družstev na malém hřišti. Byly to dobré a vyrovnané zápasy, kde holky rozhodně nehrály podřadnou roli. Všechno pečlivě zapsal Jirka Vaněk a časomíru zvládla kamarádka Marcela. Jak turnaj dopadl? Dobře. Zahráli jsme si, srandy bylo plno a hlavně - byli jsme zase spolu! A výsledky? No jasně, že nám to nebylo jedno, ale ty byly opravdu vedlejší. A pak jsme se šli poveseřit. "Tisková konference" se uskutečnila v restauraci Kulturní dům a za báječný servis je třeba poděkovat panu Balčíkovi a přímo na place obsluhující Kristýnce. Vyhlásili jsme nejlepší střelce - holky Kamilu Roučkovou, Zdenku Rokúskovou a Romanu Křížkovou, nejlepší hráčky jednotlivých družstev Kamilu Roučkovou, Vladku Staňkovou, Romanu Křížkovou a Zdenku Rokúskovou a taky nejlepší brankářku turnaje Jitku Hadáčkovou. A pak už se jen vzpomínalo a povídalo a bylo to vůbec moc fajn. Závěrem je třeba poděkovat sponzorům naší akce: Butik NICOLA - p.Kohoutová, Drogerie - p.Hlavatý, ITALMARKET - p.Vavříčka, Pekárna p.Malá, SOU JIKA Bechyně - p.Antalová, a Pláteníková, Zelenina - p.Komínek. Dík ale patří všem zúčastněným, zvláště pak holkám. Dostavily se Jolana Budíčková, Pavla Dušková, Romana Fajtllová, Jitka Hadáčková, Radka Hebláková, Pavla Janků, Jitka Jeničková, Romana Křížková, Věrka Kundrátová, Markéta Librcajtová, Renata Loukotová, Jarka Lutovská, Miša Masáková, Martina Perníková, Zdenka Rokúsková, Kamila Roučková, Radka Sládková, Vladka Staňková a Hanka Vyhličeková. Moc se na ně těšili a společnost jim pak dělali Štefan Bernáth, Jindra Dorrák, Pepa Dušek, Láda Honsa, Honza Ingr, Jirka Jíra, Evžen Kotouč, Ota Leitgeb, Jarda Matějka, Láda Měšťan, Petr Niederhafner, Jirka Novotný, Libor Rehoř, Luboš Sehnal, Vráta Šťastný, Milan Vágner, Honza Vančura a Jirka Vaněk. Když to dobře dopadne, tak zase za rok!

V.Šťastný

## PRONÁJEM

Kulturní dům Bechyně nabízí k dispozici pronájem prostor bývalého reklamního ateliéru o rozloze 65 m<sup>2</sup>. Prostory jsou v přízemí s čelní prosklenou stěnou. Blížší informace v KD Bechyně u vedoucího organizace pana Josefa Brůčka.  
Telefon : 0361 - 962 033 nebo 961 338.

*Mateřská škola Na Libuši 920 děkuje firmám Keramika Barták a Hrnčírství Švagr a Švagr za poskytnutí keramických výrobků k vyzdobě interieru a dárků pro děti. Dětem přejeme hezké prázdniny a novým školákům úspěchy v ZŠ.*

## Sempre Mažice s.r.o.

Mažice, Veselí nad Lužnicí, 391 81

Nabízí sběr jahod do vlastních nádob v měsíci červnu a červenci.

Sběr se uskuteční:

Po - Pá: 7.00 - 18.00 hod.

So: 7.00 - 12.00 hod.



Informace na telefonu

0363/58 00 38

### ZÁKLADNÍ KURS TANCE A SPOLEČENSKÉ VÝCHOVY

Od měsíce června probíhá zápis do Základního kursu tance a společenské výchovy. Přihlášky a úhrada kursového v kanceláři KD Bechyně denně od 8.00 hodin do 15.30 hodin v pátek od 8.00 hodin do 13.00 hodin. Kursové : 700,- Kč, garde : 200,- Kč.



## Octavia

## Škoda v nových rozměrech

Přijďte, čekají na Vás předváděcí vozy!

Elegance, variabilní prostor, špičkový komfort a výkonné motory. To je **Octavia Combi!**

Přijďte si sami vyzkoušet radost a požitky z jízdy v autě, které splní všechny Vaše představy!

Přesvědčíte se, jak prostorný může být elegantní automobil.

**AUTOSERVIS  
NOVOTNÝ  
s. r. o.**

Táborská 568  
375 01 Týn nad Vltavou  
Tel.: 0334 / 315 13  
Fax: 0334 / 315 48

